

**10 вересня, 2023**  
**Неділя перед Воздвиженням Чесного Хреста Господнього**

**НЕДІЛЯ, 9/10** 9:00 am Божественна Літургія (English) за всіх парафіян  
10:30 am Божественна Літургія (Ukrainian) в особливому наміренні

**ПОНЕДІЛОК, 9/11** 8:00 am Божественна Літургія в особливому наміренні

**СЕРЕДА, 9/13** 8:00 am Божественна Літургія в особливому наміренні

**ЧЕТВЕР, 9/14** *Воздвиження Чесного Хреста Господнього*  
6:00 pm Божественна Літургія в особливому наміренні

**П'ЯТНИЦЯ, 9/15** 8:00 am Божественна Літургія в особливому наміренні

**СУБОТА, 9/16** 5:00 pm Божественна Літургія в особливому наміренні

**НЕДІЛЯ, 9/17** 9:00 am Божественна Літургія (English) за всіх парафіян  
10:30 am Божественна Літургія (Ukrainian) в особливому наміренні

**Оголошення**

**1-Святкуйте Новий Літургійний рік – Духовно прийміть священика**

Небесне воїнство невпинно поклоняється, коли ми відзначаємо початок нового літургійного року, 1 вересня. Долучіться до святкування нового церковного року духовним усиновленням священика. Станьте другою «душею» для єпископа, священика чи семінариста в нашій єпархії, підносячи щоденні молитви, піст та інші благання. Щоб взяти участь, надішліть своє ім'я та адресу електронною поштою на адресу: [spirituallyadoptpriest@gmail.com](mailto:spirituallyadoptpriest@gmail.com). Вкажіть свою перевагу англійській чи українській молитовній картці. Дякуємо за заступництво за наших священиків.

***Літургійні читання на неділю***

**Недільне Євангеліє**

***Івана 3,13-17***

Ніхто не ввійшов у небо, крім того, хто зійшов з неба: Син Чоловічий!

Тож так, як Мойсей змія підняв у пустині, - так треба Синові Чоловічому бути піднесеним, щоб кожен, хто вірує у нього, жив життям вічним.

Бог бо так полюбив світ, що Сина свого Єдинородного дав, щоб кожен, хто вірує в нього, не загинув, а жив життям вічним.

Бо не послав Бог у світ Сина світ засудити, лише ним - світ спасти.

***Найближчі події  
в парафії та єпархії***  
**14 вер.** –*Воздвиження Чесного Хреста*

**Сповідь**

Сповідь перед або після Божественною Літургією, або за домовленістю у визначений час.

Сповідатися рекомендується принаймі щомісяця. Благодать, отримана на сповіді, відновляє наші відносини із Богом, якщо ми справді маємо жаль за свої гріхи та обіцяємо поправитися.

Боже, чимсь хвалитися, як тільки хрестом Господа нашого Ісуса Христа, яким для мене світ розп'ятий, а я - світові; бо ані обрізання, ані необрізання є щось, лише - нове створіння. На тих, які поступають за цим правилом, мир на них і милосердя, а й на Ізраїля Божого. На майбутнє нехай ніхто мені не завдає клопоту, бо я ношу на моїм тілі рани Ісуса. Благодать Господа нашого Ісуса Христа нехай буде з вашим духом, брати! Амінь.

**Вислови Томи Кемпійського**

**Про опір спокусам**

**Частина 2/2**

Всі святі переборювали чимало прикростей та спокус і дійшли до більшої праведності.

А ті, що не вмiли перемогти спокуси, відійшли від Бога і пропали.

Нiде немає такого святого стану, ані такої таємної схованки, де б не було ні спокус, ні прикростей.

Доки людина живе на світі, вона ніколи не є цілком забезпечена від спокус, бо причина спокус у нашому єстві, відколи ми народилися у похоті.

Ледве одна спокуса чи журба нас покине, надходить зараз друга; і так ми постійно будемо щось терпіти, бо втратили первісний дар нашого щастя.

Багато людей старається втекти від спокус, та вони ще тяжче впадають у них.

Самою втечею ми не можемо їх побороти, але із терпеливістю і правдивою покорою стаємо сильніші від усіх наших ворогів.

Хто тільки поверхово ухилиється від спокус, а не видирає їх з корінням, той небагато встигне; навпаки, вони ще швидше повернуться до нього і він ще гірше почуватиметься. Поволі, терпеливістю та витривалістю, при Божій допомозі легше їх побореш, аніж завзятістю або ж нагальністю.

**ДЯКУЄМО ЗА ВАШУ ЖЕРТОВНІСТЬ**

**Недільна збірка коштів** за 9/3/23 конвертах - \$920, анонімні пожертви - \$509, свічки - \$50

**Щотижневий бюджет - \$1250, прихід - \$1479**

**Protection of the Mother of God  
Ukrainian Catholic Church  
Byzantine Rite  
2880 Highway 138 NE  
Conyers, GA 30013**

Священик Володимир Петриця

Emergency phone 224-400-0558

**Email:** parish@mogchurch.com

**Website:** www.mogchurch.com

**Сповідь перед або після Божественною Літургією, або за домовленістю у визначений час.** Сповідатися рекомендується принаймі щомісяця. Благодать, отримана на сповіді, відновляє наші відносини із Богом, якщо ми справді маємо жаль за свої гріхи та обіцяємо поправитися.

*Будь ласка, пам'ятайте вашу парафію та Українську Католицьку Єпархію святого Йосафата в Пармі, в своєму заповіті.*